ALES

ALES

e dans les rues va passer, con-ements pour la sions suivantes

nk, 3 pieds par ices par 2 pieds

ces par 2 pieds n glaise 12 pcs.
" 9 "
" 12 "
" 12 "
" 12 "
" 12 "
" 12 "
" 9 "
" 12 "
" 9 "
" 9 "
" 12 49 "

" 12&9 "
" 12&9 "
" 12&9 "
" 9 "
" 9 "

es travaux sur a majorité des e leur valeur de-Ville d'Ot-n de cet avis, de la Cité.

LES

ttawa

transversal. ransversal, 3

ransversal, 3 ransversal, 3 ransversal, 3

la rue St.

St. Patrice, 'à la rue St.

la rue St. ices d'épais-vent, seront

travaux sur majorité des leur valeur seil-de-Ville ation de cet

tawa.

asversal, 10 ires, transal, 10 pieds,

al, 10 pieds, al, 8 pieds, nsversal, 8

nsversal, 8 ransversal, , transver-

ansversal, nsversal, 8 ansversal.

nsversal, 8

al, 8 pieds, asversal, 8

ansversal, sversal, 8 sversal, &

sversal, 8 et les frais naque cas. les travaux a majorite eur valeur fil-de-Ville on de cet

Edition Hebdomadaire

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Promière insertion, par ligne ... \$0.10

Avis de Naissance, Mariage ou Décès 9.5 Pour les anneaces à longs termes conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Redacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 10 Août 1885

L'ASSEMBLEE D'HIER

On nous apprend de Montréal que l'assemblée d'hier, convoquée au Champ de Mars, n'a été ni plus ni moins qu'une réclame politique, où l'on a eu beaucoup plus à cœur de déclamer contre le régime con-

Voici le danger que nous avons signalé; voici ce qu'il faut éviter à M. Caron. tout prix, sous peine de détruire toutes les chances de succès qui existent en faveur d'une commutation de la peine prononcée contre le chef métis.

Là-bas, à Montréal, on a prêché la violence, la menace; on a fait l'œuvre de la démagogie, qui n'a jamais servi à rien, si ce n'est à gâter les meilleures causes, à semer des ferments de haine, des colères, Macdonald. dont les fruits sont toujours amers et néfastes qu'ils viennent tôt ou tard. On a accompli tout cela, ouceux qui voient dans le salut de pans le comté de Cardwell. Riel autre chose qu'une source d'exploitation politique, qui demandent sa grâce au nom de l'équité, pas au nom d'une coterie d'hommes, d'un parti.

Si l'on veut faire le procès de l'administration du jour, il sera Loup s'apprête à donner aujourtemps plus tard, à l'époque des élections, et le parti conservateur sera alors sur la brèche pour répondre à ses adversaires. Aujourd'hui, il s'agit de demander la grâce d'un homme déclaré coupable par sont pas les véritables amis de cet che. homme et ne réussiront qu'à compromettre sa cause, si on les écoute. A bon entendeur, salut!

LE GÉN. MIDDLETON

Le général Middleton est arrivé octobre prochain. a Ottawa samedi soir, à 5 heures et demie, comme nous l'annon-

rable de citoyens, s'étaient rendus 15 septembre à la gare Union pour le recevoir, et que à tout le Dominion. une adresse très cordiale, aussi généreusement pensée que bien dite, lui fut présentée au nom de Québec pour la réception des délé-

Au major-général Frederick Mid-dleton, C. B., commandant-en-chef de la milice canadienne.

C'est avec autant de plaisir que d'orgueil que les citoyens d'Ottawa ont suivi pas à pas votre expédi tion comme commandant en chef deux proclamations relatives au des troupes qui ont fait partie de la campagne glorieuse du Nord-Ouest. La première définit Ouest, pendant laquelle votre sagesse, votre habileté et votre tact non moins que votre bravoure personnelle ont convaincu 1st observateurs impartiaux que vos succès en réprimant la révolte, à part le courage déployé par les hommes placés sous vos ordres, deux proclamations relatives au recensement des Territoires du Nord-Ouest. La première définit les devoirs des officiers ; la seconde nomme les commissaires et autres personnelle ont convaincu 1st employés. Les travaux du recensement des Territoires du Nord-Ouest. La première définit les devoirs des officiers ; la seconde nomme les commissaires et autres personnelle ont convaincu 1st employés. Les travaux du recensement des Territoires du Nord-Ouest. La première définit les devoirs des officiers ; la seconde nomme les commissaires et autres personnelle ont convaincu 1st employés. Les travaux du recensement des Territoires du CE QUE FAIT RIEL.

Riel a très-peu changé dans ses habitudes depuis sa condamnation. Il écrit et prie tout le jour. Il est à préparer une histoire complète de la dernière révolte et de la précédente. Il exprime la confiance qu'il ne sera pas exécuté.

sont dûs au fait que vous étiez bien l'homme de la circons-tance. Le peuple du Canada a contracté une dette de gra-titude pour la bonté avec laquelle vous avez traité ses enfants, non moins que pour la manière avec laquelle vous avez épargné la vie des jeunes ot braves soldats qui vous avaient été confiés."

Après avoir remercié les autorités d'Ottawa de leur cordiale réception, le général rendit, en termes bien sentis, un glorieux hommage à la vaillance des volontaires qui ont combattu sous ses ordres et fit un servateur que de s'intéresser d'une éloge bien mérité du zèle et de manière pratique et intelligente au l'habilité dont a fait preuve le ministre de la milice, l'honorable

La démonstration a été très-chaleureuse et très-sympathique.

LE MONDE ET LA POLITIQUE

Sir Charles Tupper est arrivé à gelier, Gagnon et Choquette. Rimouski, samedi, à bord du Sardinian. Il est immédiatement reparti pour la Rivière-du Loup, où St Paschal, comté de Kamouraska; il a rencontré hier Sir John A. et enfin, le même M. Mercier, aidé

L'honorable Thomas White s'est rendu à Montréal samedi aprèsbliant le rôle de suppliants qui midi. Il est revenu dans la capitale s'impose, à l'heure qu'il est, à tous la nuit dernière et ira cette semaine

L'honorable M. Pope est de re tour de sa visite aux Cantons de des principes humanitaires, et non l'Est. Il a été l'objet d'une jolie réception publique à Sherbrooke.

La population de la Rivière-dud'hui une réception à Sir Hector localité.

M. A. Onderdonk, l'entrepreneur

Un ordre en Conseil vient d'être sur les dernières. cions dans notre dernier numéro. publié déclarant qu'il sera illégal vérité, beaucoup en faveur de la

On fait de grands préparatifs à gués français qui doivent arriver Voici la substance de ce docu- au Canada, dans le cours de cette

recevoir ces gens-là?

Il serait temps d'y songer.

La Gazette du Canada contient deux proclamations relatives au

La Gazette du Canada de samedi contient la nomination de MM. J. A. Decelles et Martin Griffin comme

Le Courrier du Canada rapporte qu'il y a eu jeudi dernier une assemblée du parti libéral à St Jean

Grand bien leur fasse.

Plusieurs journaux ont récemment annoncé que le gouverne ment impérial a refusé de per mettre le débarquement du bétail canadien à Greenock, Ecosse. Le fait est réel, mais n'implique aucun mauvais vouloir à notre égard de la part de la métropole.

Les autorités impériales, on le Langevin, à son arrivée en cette sait, indiquent les ports où doivent être débarqués et examinés les bestiaux que nous exportons en An-Le capitaine Wise, aide-de-camp gleterre ; or, en l'occurrence dont du major-général Middleton, est il est ici question, elles n'ont pas la justice de son pays, et ceux qui arrivé du Nord-Ouest en compa- cru utile de permettre le débarprofitent de la circonstance pour gnie de ce dernier. Ce galant offi- quement dans un lieu aussi voisin faire du capital politique, pour cier est presque complètement guéri de Glasgow que l'est Greenock. soulever les passions populaires, ne des blessures qu'il a reçues à Bato-C'est toute la signification qui doit être donnée à leur refus.

Le rapport du commerce pour de la section du Pacifique Cana. l'année fiscale finissant le 30 juin dien qui traverse la Colombie An- constate que la valeur de nos imglaise, est actuellement de passage portation, a été de \$112,731,114 et à Ottawa Il déclare que toute la celle de nos exportations de \$89, ligne sera comptétée pour le 1er 305,802, soit un surplus de près de 23 millions et demi des premières

Ce résultat ne témoigne pas, à la Son Honneur le maire McDou-gal, à la tête du corps des éche-vins, ainsi qu'un nombre considé-rable de citoyens, s'étaient rendus 15 septembre." La défense s'appli-d'étonnant ni qui soit propre à d'étonnant ni qui soit propre à alarmer l'opinion publique. Le monde traverse, en effet, une crise universelle et terrible, et si l'on interroge la statistique du commerce des pays européens et des Etats Unis, on est obligé de se rendre le témoignage que nous avons fera-t-on pas quelque chose pour été les privilégiés de la fortune jusqu'à présent, ayant à peine souffert la dîme des maux qui ont appauvri les grands et puissants em-

A PROPOS DE RIEL

de résolutions modérées.

HORRIBLE ACCIDENT

semblée du parti libéral à St Jean Port Joli, dans le comté de l'Islet. Les Démosthènes du jour ont été MM. Mercier, P. B. Casgrain, Gagnon, Choquette et G. Deschênes.

Le lendemain, vendredi, autre assemblée à Montmagny. Ont parlé: MM. Bernatchez, Mercier, Langelier, Gagnon et Choquette.

Aujourd'hui, MM. Mercier, Dessaint et Gagnon ont dû discourir à St Paschal, comté de Kamouraska; et enfin, le même M. Mercier, aidé d'une couple d'acolytes, versera à flots, demain, l'éloquence libérale aux citoyens de St Raphaël, comté de Bellechasse.

Grand ben leur fasse.



Une véritable Sensation

Le fameux GEANT CHI-NOIS, de beaucoup l'hom-me le plus grand au monde va donner une série de Réceptions Orientales à la salle du Grand Opéra, en cette ville, cette ville,
Lundi, Mardi. Mercredi
Les 10, 11 et 12 courant,
chaque après-midi de 1 b.
à 5 hrs., et de 6.30 p.m. à
10 hrs. Admission, 10 cts.

LE CHARBON

LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX

Est importé, chaque jour, tout frais tiré

A bord des Chars seulement Bas prix. Qualité garantie.

J. G. BUTTERWORTH & Cie., 86 RUE SPARKS

\$10,000.00

MARCHANDISES DE GOUT _ET-

Articles de Modes A VENDRE DE SUITE

A VEZ-VOUS besoin d'un CHAPEAU à moitié prix ? VENEZ NOUS VOIR

A VEZ-VOUS besoin de ;riches PLUMES et d'élégante FLEURS ? VENEZ NOUS VOIR.

A VEZ-VOUS besoin de nouvelles DAN-TELLES et de FICHUS? VENEZ ENCORE NOUS VOIR. A. Woodcock

Magasin Spécial de Modes, 39, RUE SPARKS.

A. Decelles et Martin Griffin comme bibliothécaires-conjoints du Parlement.

Nos félicitations aux nouveaux dignitaires et au gouvernement. Les premiers feront assurément beaucoup d'honneur au poste qui vient de leur être confié; le dernier ne pouvait, de son côté, faire un choix plus judicieux et plus équitable.

Les avocats de Riel, MM. Lemieux et Fitzpatrick, dit l'Evènement, sont persuadés qu'ils obtiendront un sursis. L'appel qu'ils ont porté à la cour du banc de la Reine bre prochain. Cette cour sera composée du juge en chef Walbridge et des juges Dubuc, Mıller et Taylor.

TOUTES MARCHANDISES

TOUTES MARCHANDISES

Ils demandent aux citoyens une bonne organisation, et l'adoption de résolutions modérées. DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES

Patrons nouveaux et très jolis.

Ces Indiennes doivent être vendu de 7c à 15c par verge.

1000 PIECFS DE MOUSSELINE A ROBE

Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez do bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de

D. CARDNER & Cie. NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS Importateurs Directs.

PLUMES B'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes

Dernières Couleurs et Goûts

En Un Jour Après l'Ordre Donné

TIEUX CREPE REMIS A NOUP

Alex. A. Coutellier

TEINTURIER PARISIEN

NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA (Près de la rue Sparks.)

ALPHONSE



263 Rue DALHOUSIE, Ottawa,

Ct-devant occupé par M. Jos. Senècal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouver tun magasin de pompes funêbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modèrès. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornements et décorations de chambres funéraires fournis sur demande.

ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Grande Vente à Sacrifice DT VERRERIE

Tout doit etre vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automue qui nons vienuent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884 NOUVEAU MAGASIN: DE FRUITS

H. CORRIVEAU No. 253½ Rue Wellington, OTTAWA

James R. Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS
RUE SPARKS.

IL .: OIDES-HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BURFAU PRINCIPAL, 101 RU SPARKE, I : AWA

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insou-ciants, sans espérances, qui souf-frez reprenez courage. Si vous frez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette pré-paration presque miraculeuse con-nue aux Etats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Cana da et est souveraine pour la guéri son de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian-des fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domit cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. visite est respectueusement sollicitée

Sirop des Enfants du Dr Goderre— Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la boutelle. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

La Sprucine-La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandaut la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et en-veloppe porte la marque de com-

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

-Si vous souffrez des affectations —Si vous souhrez des ancedades billieuses, maux de tête ou indiges tion, employez les *Pillules de Noix Longues* de McGale Prix 25c. la boite. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

UN DEMANDE un agent resident ans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voya-geurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charben, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montreal, P. Q.



Chemin de Fer Canadien du Pacifique DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT LIGNE COURTE

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'ete commen çant Lundi, 27 Juillet 1885

TABLEAU DES HRS.	Expres Direct	Expres	Expres local.	Expre	1
Laisse Ottawa	a.m. 4 48	a.m. 8 20	p.m. 4 25	p.m. 5 32	1
Arr. à Montréal	a.m 8 18	p.m. 12 35	p.m. 8 30	p.m. 9 00	
Laisse Montréal	9 00 p.m.	a.m. 7 15 a.m.	p.m. 6 00 p.m.	p.m. 8 00 p.m.	,
Arrive à Ottawa.		11 25	10 15	30	

D'ELEGANTS CHARS PALAIS attachés aux trains de vite entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Hali-fax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1854;
L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
"Arr. à Toronto à 9.45 pm
"du soir quitte Ottawa à 11.40 pm
"Arr. à Toronto à 8.30 am
du jour quitte Toronto à 8.25 pm
"du soir quitte Toronto à 8.25 pm
"du soir quitte Toronto à 8.00 pm
"Arr. à Ottawa à 5.25 pm
"Arr. à Ottawa à 4.38 am
Chars palais élégants sur les trains du du jour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.

Chars palais élégants sur les trains du du jour. Chars dortors somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses con nections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autre informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

12 RUE SPARKS "SI D. McNICOLL
Agent général des passagers.
W. WHYTE

W. C. VANHORNE, Vice-Président.

AVIS

Toutes perrsonnes désirant trans férer leurs polices d'assurance de l'Association de Prévoyance Mu tuelle du Canada à l'Association du Fonds de Revenu Mutuelle sur la vie, de New-York, le peuvent faire en faisant application à M. F. D. Z. Naubert, agent, No. 28 rue R deau, où on leur fournira tous les renseignements voulus. tous les renseignements voulus Tels transferts s'accomplissen

sans frais extras.

DIAMOND DYES

Partout on reclame à grands cris le Dyamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugue le monde, éblouissant tous les yeux.

PERDU

Vendredi soir, dans les environs du No. 276, rue Clarence, un petit chien (For Terrier) tout blanc et à queue courte Toute personne qui le remettra ou fournirs des informations à son sujet au numére susdit recevra \$5 de récompense, et or poursuivra quiconque le gardera en se possession après le présent avis.

L'OCTROI DES TERRES ACCORDÉ AU

CHEMIN DE FER DU

Pacifique Canadien

CONSISTE EN

Superbes Prairies à Blé et Terres Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

min de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, pro-duits laitiers, etc. On peut acheter une

Avec ou sans conditions de Culture, Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Cpmpagnie. Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIS de la moité du culture, UN RABAIS de la moité du culture, UN RABAIS de la moité du culture. rix d'achat est alfoué errain cultivé.

Termes de Paiement:

Termes de Paiement:

Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec inferêt. Des Débentures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à autone de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt aceru, en paiemeut des terres.

On peut se procurer des Pamphiets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au soussigné ou à John H. McTavish, Com missaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau,

CHARLES DRINKWATER,

13 mars 1885—1a

Secrétaire.

J. B. ARIAL,

PEINTRE, DÉCORATEUR,

TAPISSIER

ET VITRIER,

MARCHAND DE PEINTURE

ET DE VITRES,

526 RUE SUSSEX OTTAWA M. ARIAL se charge de toute

commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa bou tique, et ses prix sont raisonna Les propriétaires trouveront

un grand avantage en le favo risant de leurs commandes 17 mars 1883



Macdougall, Macdougall & Beltcourt AVOCATS, PROCUREURS,

Agents pour les affaires de la Cour Su-préme, le Parlement, et des Départements du Canada, ac. "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

HON. WM. MACDOUGALL, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL.
N. A. BELCOURT, L.L. M. N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barrea d'Ontario et de celui de Québec, s'occuper aussi des affaires requérant son attentio cette dernière Province.

Nouvelle Annonce

soussigné remercie ses nombre pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hu il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir.

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrous fleuris pour chassis: Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRIN TEMPS et de L'ETE, à très bas prix. *
Verreries, Bijouteries, etc., de premier choix; Yuisselle anglaise, à très bor marché.

arcne. On continue comme ci-devant à repasser sindre et repasser toutes sortes de fourru

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSTE.

Pilules de Noix Longues Composées De McGALF



Pour la guérison certaine de
toutes les affect
tions bilieuses,
torpeur du toit,
maux de têty,
in di ges tions
étourdissements
et de toutes les
ment de l'estomac.

Ces pilules sont attent recommander
comme étant un des
ment de l'estomac.

Lies maladies plus
haut mentionnées. Elles ne contiennent
pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif,
pouvant être administre dans n'importe
quel cas, elles ne contiennent aucune de
ces substances délétères qui pourraient es
rendre préjudiciables à la santé des enfante
ou des personnes agées. Les Plucuss re
NOIX LONGUSS COMPOSÉRS, DE MÉGALE, sont
préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longus et combiné Noix Longues Composées, de McGale, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de ma nière à les placer au premier rang parm toutes les pilules stomachiques jusqu'à present offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montrés



Des soumissions cachetées, a iressees au Matire-Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, le VENDREDI, 28 AOUT 1885, pour leservice des mailes de Sa Majesté six fois par semaine aller et retour entre Ottawa et Richmond, le tout en vertu d'un contrat pour 4 ans à commencer du ler octobre prochain.

Le transport se fera dans une voiture à passagers trainée par deux chevaux en passant par les bureaux de poste de Hintonburgh, Skeads Mill, Bells Cornor, Fallowheld et Twin Elm.

Les malles devront laisser Richmond chaque jour [le dimanche excepté] à 6.30 a.m., Eles devront laisser ce dernier endroit à £.30 p.m. et arriver à Ottawa à 10.50 a.m. Eles devront laisser ce dernier endroit à £.30 p.m. et arriver à Richmond à 6 p.m.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations quant aux conditions du contrat, peuvent être consultés et des blancs de formules de soumissions peuvent être obtenus aux bureaux de poste d'Ottawa, de Hintonburgh, de Skeads Mills, de Bells Cornor, de Fallowheld de Twin Elm et de Richmond et au jbureau de l'inspecteur.

T. P. FRENCH,
Inspecteur des postes.

T. P. FRENCH, Inspecteur des pestes.

Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa. Ottawa, 3 juillet 1885

FUMEZ

LES CIGARES CABLE

MANUFACTURÉS PAR

DAVIS & FILS MONTREAL.

Bureau d'agent d'Immeuble

MACDONALU NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.



A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine. RESIDENCE,......253 RUE NICHOLA

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics.

ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vi

J. A. VALIN, A. A. ADAM.
M. Adam, membre du barreau de Qué
bec, s'occupera aussi des affaires requé
rant son attention dans cette province
togs.

L. A. Oliiver AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883.

J. L. N. GUINDON, L. L. B AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa 1 an

G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNERAL DE

FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaine,

Etc. Peintures, Hulles, Vernis, Vitres, Mastic

Etc. Comme par le passé un assort ment complet de

QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La route directe pour se rendre de 'Ouest à tous les points du Nouveau Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de 'Île du Prince Edouard, du Cap-Breton t de Terreneuve.

de Terreneuve. Toutes les places de bains, les stations e pèche et les lieux d'amusements les us populaires du Canada se trouvent

bes popularies sur cette route.

Des chars palais 'aissent Montréal les undi, mercedi et vendredi pour Haliax, et les mardi, jeudi et samedi pour St Jean, N. B., sans interruption

Les trains de l'Intercolonial connectent de la l'une manière constante à la Pointe Lévis tree le chemin de fer du Grand Tronc et tes vapeurs de la compagnie de Naviga-tion du Richelieu, en destination de Mont-réal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord

lord. D'élégants chars palais gréés de buffets

et des chars-tabagies circulent sur tout a ligne. Il existe des restaurants de premièr se à des distances raisonnables. Importateurs et Exportateurs

Importateurs et Exportateurs
Trouveront avantageux de se servir de
cette route, vu qu'elle est la plus rapide
et que ses taux de transport sont aussi
bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des con
vois rapides spéciaux, et l'expérience a
prouvé que la route de l'Intercolonial est
la plus rapide pour le fret d'Europe, venant
ou en destination des divers points du
Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous
les renseignements désirables sur la route,
les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets,

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa. ROBERT B. MOODIE,

ROBERT B. MODDIE,
Agent pour les vassagers et le fret de
l'()uest, 93 bloc Rossin, rue York,]
Toronto.
D. POTTINGER,
Surintendant général
Bureau du chemin de fer.
Moncton, N. B., 26 Mai 1885

Sirop des Enfants du Dr Goderre



Furnité de Médecide l'Université
du Collège Vicros
Le sirop des engfants est supérieur
à toutes les préparations calmants
de famille pour conserver la santé de leurs
enfants; il peut être donné avec la plus
grande confiance aux enfants dans les cas
suivants: Colique. Diarrhée, Dyssenteric
Dentition douloureuse, insomnie, Tours.
Rhume, Coqueluche, etc.
Demandez le Sirop pu Ds Godernes en
n'en achetes point d'autre.
En vente par tout le Canada et les Etat
Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul proprietaire, B. E. McGALE, Chimiste. Molt:

SPHUCINE Une des meilleures preparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagei ment immédiat et la guérison de la Toux, du Rhunc, de la Bronchite, de l'Errouement, de la Croupe et de toutes les maladies et des Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 et 50c la bouteille.

E. E. McGALE, Chimista e' Montrés!

AMELIORATIONS LOCALES

TROTTOIRS

ans le Quartier Ottawa, en la Cite d'Ottawa.

A VIS est par le présent donné que le Conseil de ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la onstruction de trottoirs transversaux de madrier de trois pouces et larges de 8 pieds les lives es une conserve de conserve d

Ottawa, 7 Août 1885.

W. P. LETT, Greffier de la Cité.

Ameliorations Locales

CONSTRUCTION d'égouts à tuyaux en glaise vitrifiés dans les rues sous-mentionnées, dans le quartier Ottawa, en la ville d'Ottawa.

Avis est par le présent donné que le Conseil-de-Ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte unicipal Consolidé, des réglements pour la construction d'egouts à tuyaux en glaise vitrifiés, ayant les dimensions suivantes et dans les rues ci-après désignées:

Dans la rue Bolton, entre les rues Sussex et Dalhousie, 200 verges linéales de tuyaux de 12 pouces, à l'ouest de la rue Dalhousie.

Dans la rue Bolton, 150 verges linéales de tuyaux de 9 pouces, à l'ouest de celui 12 pouces, jusqu'à la ree Sussex.

Les dits règlements pourvo eront aussi à répartir et prélever le coût de ces travaux sur la propriéte réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la mojorité des propriétaires de tels biens-fonds, représentant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telles répartitions au Cons-il-de-Ville d'Ottawa d'ans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du 2! Août, A.D. 1885.

Ottawa, 7 août 1885.

W. P. LETT, Greflier de la Cité.

W. P. LETT, Greffier de la Cité.

AMERIORATIONS LOCALES

TROTTOIRS

Dans le Quartier Ottawa, en la Cite d'Ottawa A vis est par le présent donné que le Conseil-de-Ville d'Ottawa va passer, confor-mément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction de trottoirs ayant les dimensions suivantes et dans les rues ci-après

ssignées:
Sitre les rues Sussex et Dalhousie.
Du côté Nord de la rue Water, transversal, 3 pouces, 8 pieds.
Du côté Sud de la rue Water, transversal, 3 pouces, 8 pieds.
Le coût d'un trottoir de 2 pouces l'épaisseur et de 40 pouces de largeur et les fraisse remplissage qui s'en suivent seront supportés par la Corporation dans chaque cas, es dis règlements pourvoieront aussi à répartir et prelever le coût de ces travaux ria propriété reelle qui doit en banefi ier, à condition cevendant que la majorité se propriéte reelle qui doit en banefi ier, à condition cevendant que la majorité se propriéte reelle qui doit en banefi ier, à condition cevendant que la majorité se propriéte reelle qui doit en banefi ier, à condition cevendant que la majorité as propriétaires de tels bians-fonds, représentant au moins la moitir de leur vaieur da.e., ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa ans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du nze Août, A. D. 1885.

W. P. LETT, Greffier de la Cité.

AMELIORATIONS LOCALES

CONSTRUCTION d'égouts à trigaux en glaise vitrifiés, dans les rues sous-mentionnées, dans le quartier By, en la ville d'Ottawa.

Avis est par le présent donné que le Conseil-de-Ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction d'égouts à tuyaux en glaise vitrifiés ayant les dimensions suivantes et dans les rues ci-après désignées:—

Dans la rue York, de l'a rue William à la rue William, tuyaux de 24 pouces.

Dans la rue York de la rue William à la rue Sussex, tuyaux de 15 pouces.

Dans la rue Sussex, de la rue George à la rue Clarence, tuyaux de 15 pouces.

Dans la rue Sussex, de la rue George à la rue Rideau, tuyaux de 15 pouces.

Dans la rue Sussex, de la rue George à la rue Rideau, tuyaux de 12 pouces.

Les dits règlements pourvoieront aussi à répartir et à prélever le coût de ces travaux sur la rropriété réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des propriétaires de tels biens-fonds, representant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa dans l'intervalle d'un mois à compteur de la dernière publication de cet avis, soit du onze Août A. D. 1885.

Ottawa, 28 juillet, 1885.

W.P. LETT, greffier de la Cité,

W. P. LETT, greffier de la Cité.

CHAPBAUX DE

Chapeaux en Feutre, Chapeaux en Paille, Casquettes, Calottes,

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

Toiles & Fenètres

Nons venons de recevoir ins bel assortiment de toiles peintes et dores pour fenetres qui ait pauais ete importe en Canad

JACOB ERRATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons ces toiles dans ma vitrine,

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

ces marchandises valent les Ce sirop est prépa rée avec l'approbation des professeurs de l'E ole de Médecine et de Chirurgie de Montréal, faculté de Médecine et de l'Université de l'en rest de l'université de Médecine et de l'université de l'université

N.B.—Nous garantissons que toutes

RUE O'CONNOR. 4 décembre 1884

Photographies GRANDE REDUCTION

UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur

CABINET \$2.00 par Doz.

Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. 18 Oct. 1884

organes poser e Pape pe servatore torité d lisons :

LE I

On li

"Etar

"libéral

sens qu

est-il po fut-ce q se, qu'u ner ver rait-on gle circ précisén n'est pa attribue parce que et le lib ge ; le P libéralis libéralis Pape es le Pape est la ci me est l besoin q temps à nos asse tés de p sent à l' sonne i convicti ral rai plement res, et u Populo r tait pas prétendi l'Eglise

> Pape au de l'êt e "Que d'ailteur Révolut pape qu sur te qui hun pouvoir tant que te des ég quels e sont la 1 prescrit qu'ensei lité de mainten aux libé

actuelle

lité, c'er

ver cont

quarts d revient

Nous. esclaves rébelles papes qu'ils p soutenu la vénér par les a souverai sont pré l'imposs c'est-à-d

série des

un seul

loin, pu

dont ell

Depui rue Berg de trent Hélène Le 15 sortit le entra a concierg che, et centime

lettres. mut cer inusitée frapper re. Au re. Au M. Tom

l'autorit LE

pas revu Dans

ce et à 1

LES

ttawa.

e Rideau.

nggart.
path.
ussex.
eur et les frais
us chaque cas.
le ces travaux
uue la majorité
de leur valeur
Ville d'Ottawa
t avis, soit du

de la Cité.

sous-mention-

passer, confor-pour la cons-vantes et dans

es linéales de

ouest de celui

ut de ces traat que la majo-moitié de leur onstil-de-Ville on de cet avis,

de la Cité.

tawa

passer, confor-ments pour la rues ci-après

eur et les fraïs is chaque cas. le ces travaux de la majorité de leur valeur l'ille d'Ottawa t avis, soit du

de la Cité.

LES

va va passer, ements pour la is suivantes et

24 pouces

24 pouces:
3 pouces.
5 pouces.
de 15 pouces.
le ces travaux
a majorité des
e leur valeur
onseil-de-Ville
on de cet avis,

e la Cité.

t de ; notra

cidé d'offrir

des réduc-

ciaux, pour

s que toutes

léception.

1 & Co.

DR.

hies

CTION

LEMENT

ET

Doz.

orme

Rue Sussex,

ANT.

LES

S

passer, confor-ements pour la rges de 8 pieds

fut-ce que par simple hypothèse, qu'un Pape puisse se tour ner vers le libéralisme! Pourrait-on imaginer un fan fan fait les meubles étaient an décret les meubles et de l'acide phénique, et quand il fut possible de respirer, les recherches recommencèrent. précisément Pape en tant qu'il il semblait qu'on eût voulu pré-n'est pas ni peut être libéral, dans le sens que la Révolution Enfin, en déplaçant un canaparce que le Pape est la vérité, on découvrit le cadavre. et le libéralisme est le menson. La victime était étende ge; le Pape est la vente, et le libéralisme est l'impiété; le libéralisme est l'impiété; le libéralisme est l'anarchie, et le fut retourné. Le visage était retourné. temps à prot ser l'exactitude de nos assertions; ce sont des vérités de premier ordre qui s'imposent à l'e prit de quiconque raisonne justement. Et c'est une conviction si bien enracinée reconstituer ainsi la scère du dans les esprits qu'un Pape libé- meurtre : ral rait un monstrueux accouplement de termes contradictoires, et un co tre-sens, que le rien sur elle n'indiquait la for-Populo romano lui-même n'hésitune, tandis que son intérieur tait pas à affirmer hier: "Si la permettait de la croire à l'aise.

de l'êt ? .

"Que pourrait bien signifier d'ailleurs, au point ? vue de la Révolution, un pape libéral ? Un pape qui qui renonce à sa propre autorité; le représentant sur te re du Dieu vivant qui humilie sa dignité suprême devant un pouvoir de ce monde, pouvoir qui lui est inférieur autant que la matière l'est à l'esprit. Et tout cela sans te iir compte de ségarements teri b'es auxsont la négation de tout ce que argent, ni bijoux il a fait main prescrit l'Eglise et de tout ce qu'enseigne le Pape, en sa qualité de Docteur universel. Et victime. maintenant, nous demandons aux libéraux si, dans la longue fût 'rop tôt découvert, l'assassin série des Papes, ils en trouvent avait traîné le cadavre entre le un seul qui, ne fut-ce que de loin, puisse ressembler à celui au-dessus un canapé, et la tête

vons au contraire des antipapes, de la victime. esclaves et créatures d'empereurs la vénération des fidèles, mais par les armes et le caprice des souverains. Mais ces malheureur sont précisément là dans notre histoire, pour prouver à tous l'impossibilité d'un Pape libéral, c'est-à-dire d'un Pape soumis à l'autorité subalterne de l'Etat.

DU NORD
OUEST.

La compagnie du chemin de feicace dont j'aie jamais fait usage." Dr P. C. Ballou, Moncton, Vt. du Kidney Wort, a repérim s'emposition de presque tous ses agents au Manitoba et au Nord Ouest des rapports relatifs à la récoite. Leurs observations peuvent se résumer comme suit :

Toutes les récolte.

LE CREACE.

OUEST.

"Le "Kidney Wort," a repérim s'emposition du Kidney Wort, a repérim s'emposition de du Kidney Wort, a repérim s'emposition du Kidney Wort, a repérim s'emposition de du Kidney Wort, a repérim s'emposition rébelles: nous trouvons des anti-

LE CRIME DE LA RUE BERGÈRE

Le 15 juillet dernier, Hélène sortit le soir, un peu tard ; elle entra avant de partir, chez le

Dans la matinée d'hier, on s'émut cependant de cette absence
inusitée et le concierge alla
frapper à la porte de sa locataire. Aucune réponse, on avertit
M. Tomasi, commissaire de police et à midi arrivaient M. Boul-

On lit dans l'"Univers":

A cette question que certains organes libéraux ont affecté de poser en ces derniers tempe: "Le Pape peut-il être libéral?" l'Observatore romano répond avec autorité dans un article où nous lisons:

"Etant admis que l'instruction; M. Tomasi, M. Kuehn, un serrurier et des agents de la sûreté. Après avoir encore une fois vainement frappé, on fit ouvrir.

It fut impossible, tout d'abord, de pénétrer dans l'appartement envahi par une épouvantable odeur de cadavre de cad

lisons:

"Etant admis que le mot de "libéralisme" ait vraiment le sens que la Révolution a attaché à ce vocabulaire, comment ren. On répandit du chlore de st-il possible de s'imaginar na ct de l'acide phosigne.

ner vers le libéralisme! Pourrait-on imaginer un feu froid, une lumière obscure, un triangle circulaire? Or, le Pape est aucun meuble n'était à sa place;

attribue aujourd'hui à ce mot; pé, placé entre le lit et le mur,

Pape est l'indépendarce absolue; le Pape est la justice, et le libé-ralisme est l'arbitraire ; le Pape te. A chacun des côtés, sous les

est la civilisation, et le libéralis-me est la barbarie. Il n'est pas besoin que nous perdions notre re faite à l'aide d'un stylet t ès-

tait pas à affirmer hier: "Si la prétendue conciliation entre l'Eglise et l'Etat, dans l'Italie actuelle, devait devenir une réalité, c'en serait assez pour soulever contre le Vatican les trois quarts de la chrétienté." Ce qui revient à dire que ce prétendu Hélène, en se débattant, avait par cels même cessé approchée du lit il lui revient à dire que ce prétendu Hélène, en se débattant, avait par cels même cessé approchée du lit il lui revient à dire que ce prétendu Hélène, en se débattant, avait par cels même cessé approchée du lit il lui revient à dire que ce prétendu pu descrirer le tarrible lique et Pape aurait par cela même cessé pu desserrer le terrible lien et poussé des cris entendus par des

te des égarements terr b'es aux-quels est sujette sujourd'hui piles de linge, remué les chaises l'autorité civile, égarements qui et les fauteuils. Ne trouvant ni

que leur imagination se crée et dépassant encore, il avait ajusté dont elle a peur. une chaise au canapé, dissimu-Nous, de notre côté, nous trou- lant ainsi entièrement le corps

de la province, et avec du beau temps la récolte du blé commen-cera dans deux ou trois semaines. Depuis deux ans demeurait, rue Bergère, 24, une femme âgée de trente ans environ, nommé Hélène Stein, née en Alsace. sera moissonné plus à bonne heure que l'an dernier. A l'ou-est de Broadview la paille est courte par la suite de la rareté de la pluie, mais le grain luientra avant de partir, chez le concierge de la maison, M. Roche, et lui emprunta cinquante de la pluie, mais le grain lui-même n'en a pas beaucoup souffert. Le blé est prêt a être coupé sur les fermes du Pacifique à Stairs et à Gleichen, et il a une salendide apparence. Les culti-salendide apparence. Les culti-

Gage de recontaissance pour vos Amers de • • • Houbloa, J'ai souffert De rhumatisme enflammatoire Pendant près de Sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du

Bien!!!

Jaqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Honblon, et à ma grande surprise je suis ausis bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère Que vous aurez beaucoup de succès, Ayec ce puissant et Efficace remède:

Quiconque! * serait désireux d'avier plus de détails sur ma guérison peut

Quiconque! serait désireux d'a-roir plus de détails sur ma guérison peut es obtenir en s'adressant à moi, E. M. Williams, 1103 16th Street, Washington,

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerf, J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de Bien! Que toute autre choee;

Bien!
Que toute autre choee;
It y a un mois j'étais extrêmement
Maigre!!!
Et presqu'incapable de marcher. Main tenant je
Gagne des forces, et
De l'embompointe.
Il se passe à peine un jour sans que je
reçoive des compliments les sur progrès apparents de ma santé et ils sont d'us aux
Amers de Houblon! J. Wickliffe Jackson,
Wilmington, Del.

**E-Les bouteilles qui ne portent pas
une étiquette blanche marquée d'une
touffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tors les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous gle eur, empoisonnés, qui s'offrent sous al om de "Houblon" ou "Houblons."

KIDNEY-WORT

MERVEILLEUSES Ponrquoi Maladies des Rognons Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, le INTESTINS et les ROGNONS. Parce qu'il débarrasse le système des hu-neurs viciées qui produisent des maladies des organos et des voies urinaires, des maladies dilleuses, la jaunisse, la constipation, les hé-norrhoides, le riumatisme, la névralgie, les iffections nerveuses et toutes les maladies uxquelles les femmes sont sujettes.

IL GUÉRIT INFAILLIBLEMENT

LA CONSTIPATION, les HEMORRHOIDES et le RHUMATISME
En faisant fonctionner librement tous les
organes. organes,
PURIFIANT AUSSI LE SANG

PURIFIANT AUSSI LE SANG

donnant au système se vigueur normal

pour chasser la mafadie.

DES MILLIERS DE CAS
les plus graves de ces maladies out été sou

lagés et, en peu de temps

RADICALEMENT GUERIS.

PRIX, \$1, sous forme liquide ou en poudre

En vente chez tous les pharmaciens.

On envoi le remède en poudre par la malle.

Wells, Richardson & Cle., Burlington, VI

Envoyez un timbre et vous recevres un

Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT

KIDNEY-WORT

REMEDE INFAILLIBLE LES MALADIES, DES ROGNONS LESTAFFECTIONS DU FOIE La CONSTIPATION, les HEMOR-RHOIDES et les MALADIES DU SANG

Les Medecius reconnaissent son efficacité.

a opéré de curse, l'orque tous les autres emedes avaient échoué. C'est un remède in l'est pas irritant, mais efficace, d'est au l'est pas irritant, mais efficace, d'est anté, dans aucur cas.

Il purifie le sang, fortifie et lonne une nosvelle vie à tous les oracs important du corps humain. Il rétalit le fonctionnement normal des rognoms, dearrasse le foie de toutes maladies et règle es intestine. De cette manière, le système ut débarrasse de de maladies les plus dangés ut debarrasse de cette manière, le système ut debarrasse de cette manière, le système su debarrasse de maladies les plus dangés de maladies de plus de la comparties de la compartie de la compa

KIDNEY-WORT

CLUB HOUSE Ancien Poste de P. O'MEARA

20 22 ET 24, RUE GEORGE Cet e maison a été reparée, décorée e eublée à neuf, avec toutes les

Améliorations Modernes Des avantages spéciaux sont offerts au rtistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meil urs marques de

Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop.

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS REVAUD, ci-le ant as ocie do M.E. E. Lauzon, info me le publi

A. RENAUD, proprietaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray

grote: du fartor 451 et 453 rue Su sex, Ottawa. Les agents-voyageurs treuverout home table et des voitures toujours protes à cen 561 t Prix mediches. Un temphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, p oprietaire Ottawa, 18 déc. 1884

Pour les meilleures ferronneries à bon ma ché, allez cuez.

McDOUGALL & CUZNEI Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

MCDOUGALL & CUZNER

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. whose grand assortiment, les montairs, et l's plus bas prix en fait de

Lapo, Prefarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte,

MAISON DE TAPIS D'OTT WA 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie



Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR les ROGNONS MEDECINES CELEBRES

Chevaur Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick A VIS.—Les médecines ci-dessus, élle bres dans tout le Canada pour eur efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public er garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article vé ntable chez V LAPORTE, rue Rideau GOODALL & FILS, rue Wellington et DAGLISH & FRERE, rue Queeu, ouest

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

Marchand de Chaussures

EN'GROS ET EN DÉTAIL

OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pra-tiques et au public d'Ottawa et de see en-virons en généra qu'il a cheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M, Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredi le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de pre-

TOUTE COMMANDE il lui sera confiée sera exécutée et expé ée avec soin sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés Satisfaction garnntie. Prix très modérés UNE VISITE EST SOLLICITÉE

Les marchands de la acampagne fe-raient bien d'aller visiter cette MANUFAC-TURE avant d'acheter ailleurs. IZAIE DAZE,

Propriétaire.

Dr ALFRED SAVARD BURRAU!

NO. 376, RUE CUMBERLAND. Ancienne résidence du Dr Prevost Ottawa, 15 mai

ASTHME

Oppression, Catarrhe, Emphysème pulmonaire Affections des Voies respiratoires

Pour le soulagement immédiat de ces diverses Affections et pour leur Guérison, rien n'égale la

PAPIER :: CIGARES : GICQUEL

Le Papier et les Cigares Gicquel calment à l'instant

même les accès d'ASTHME les plus violents. L'emploi régulier de ces préparations éloigne les accès et même s'oppose complétement à leur retour.

Dépôt à Montréal, chez MM. LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame. à Québec, chez MM. le D' Ed. MORIN & C'o, 314, rue Saint-Jean. ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA



PILULES PURGATIVES OF EXTRAIT OF ELECTRIC ANTI-GLARRIE A

Préparé par PAUL GAGE, Phien, seul Propriétaire, 9 r. de Grenelle-St-Germain, PARIS

L'action de l'ÉLIXIR SUILLÉ est toujours bienfaisante. Comme Purgatif, il est toujours bienfaisante. Comme Purgatif, il est toujours m'eire, il peut être administré avec un égal sur même temps que rafraichissant; il aide et sorrige toutes les secrétions et donne de la Crainte d'auuen espèce d'accident. Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'Éticir Guillié tait d'une efficació inconstable contre toutes les

FIÈVRES ÉPIDÉMIQUES, DYSSENTERIES, CHOLÉRA. AFFECTIONS GOUTTEUSES

rievres erisemiques, dissenientes, duclera, affections goutifiestes et agénéral comme dépuratif dans toutes les MALADISS CONCESTIVES.

Les Pilules d'Extrait d'Elistir du D'Guillié contiennent, sous un petit volume, toutes les propriées tont-purpatives et depuratives de cet Elistir.

Elles conviennent surfont à la classe ouvrière, à laquelle elles évilent les dépenses considérables des maladies et les pertes de temps.

Dépôt à Quêse: D'Ed. MORIN & Cl^a, Pharmacien-Chimiste, 314, rue St-Jean.



LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. CONVOIS A PASSAGERS

Tous Les Jours CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Mon-réal, avec le chemin de fer Grand Trona, Ver-mont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 29 Juin 1865, les trains cir-culeront comme suit .

4.30 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, asas changement de chars ni de locomotive et indépendamment de teus les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ditawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York vià Springfield, quittant Boston vià Lowell à 7.00 p.m., vià Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

payé.

ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de charge est transféré sans frais extre et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bazage est chéqué pour n'importe quel endroit.
Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc. rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Eigin-Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.
D. C LINSLEY,
Gérant.

A. G. PEDEN,
Agent gén. des passagers.
Ottawa. 22 août 1884.

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER

(Près du bassin du Canal.) G. J. Labelle,

Huissier de la Cour Suprème, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 20 nov.1881

GINTSON CONCOURS

GEN ASTHME

Par la POUDDRE du

Dr Cléry Dépositaires à Québec : D' Ed. MORIN & C.

L'ORGANISME de L'HOMME Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mecanisme si compliqué, et si artistement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'élève la question "Quel médecin employer?"

Le Dr Oscar Johannessen, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et geniteurinaire.

SES REMEDES GUERISSENT

geniteurinaire.
SES REMEDES GUERISSENT
Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermathroée, Go-norrhée, la Sphilie, la Stricture et l'Impor-tance de de

nerveux, y compris la Spermathroée, Gonorrhée, la Sphilie, la Stricture et l'Importence, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé et
abusé par les GHARLATANS qui prétendaient guérir cette classe de maladie,
n'hésitez pas à essayer de la méthode du
Dr JOHANKESENN, avant que cette maladie
devienne chronique et incurable.

102. GRATIS 637

On enverra par la malle un traité précieux du système du Dr Johannessen parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle
s'adresse à son senl agent autorisé, aux
Etals-Unis ou au Canada.

HENRY VOGELER,
49, South Street, New-York.
Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur Johannessen d'après l'avis d'un médecin d'unent qualifié.

Toute correspondance condiencielle et
toute réponse est envoyée frais de poste
payé.

^84 1 an J. B. ARIAL

Dalhousie et de l'Eglise CHEMIN DE PREMIERE CLASSE Peintre Décorateur et Tapisssier, VIENT DE RECEVOIR

> 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

do tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché quo partout ailleurs.

-AUSSI-TOILES POUR CHASSIS

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses

BOTTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été. Grande réduction; prix extraordinairement bas. L'assortiment est compilet et considérable, en sorte que les acheteurs ont tout le choix désiré.

G. MURPHY.
No. 538 rue Sussex, Ottawa,
12 mal 1885—1a

Les dépêches nous apprenuent la mort de Mlle Jannet, sœur de M Claudio Jannet

La Gazette de Montréal a informé ses lecteurs que M. Thomas White n'a plus rien à faire avec la direct'on de ce journal.

Il y aura ce soir une grande as-Jacques-Cartier.

L'honorable M. Roya¹, député de de M. Girouard depuis quelques jours, adressera la parole.

Le correspondant du Witness sentence de Riel ne peut pas être exécutée, attendu que plus de la saise, est aussi coupable que lui, et qu'il faudrait, pour faire complète justice, décimer le pays.

On nous apprend qu'un trist accident est arrivé, jeudi, au La des Deux Montagnes.

Le frère Sosthène né Deguire économe du collège St Laurent s'est noyé en se baignant dans le fleuve.

Cette mort à jeté la consterna tion dans la communauté.

L'Intelligencer, de Belleville, que l'on dit être l'organe de l'honorable M. Bowell, prétend qu'il est raisonnable de supposer que les ju es en recommandant Riel à la clémence des autorités, ont voolu donner à entendre que le chei Métis ne possèdait pas, selon eux, la plénitude de ses facultés mentales.

On nous informe que J. O. La ferrière, trésorier de Hull, vient de recevoir de M. Aldebert Quesuel canadien établi à Bute City, Mon tana, une lettre qui lui apprend que Dumont et Dumais ont été reçus à bras ouverts par les Canadiens-français|de l'endroit, qui leur ont fait une souscription. Dumon et Dumais vont se fixer à Bute City. Ils disent que Riel est réellement fou.

L'Agence télégraphique septentrio nale annonce que l'on reçoit continuellement des pays qui produisen des céréales des renseignement défavorables concernant l'état des récoltes.

La récolte des céréales d'hive est commençée dans le Midi; elle est à peine médiocre.

La récolte des céréales d'été pa rait devoir être partout mauvaise

L'hon. M. de Villemure qui vien de mourir à St-Jérôme, était âgé de 57 ans

M. de Villemure était notaire, i avait épousé en premières noce Mlle de Montigny, fille du lieute nant-colonel Testard de Montigra e' sœur de Son Honneur le Recon der de Montréal, D. A. T. de Monti gny, et s'était marié en seconde noces avec Mlle Loupret, de Saint Jean.

La Patrie ajoute qu'il était le pro tecteur zélé de M. ie cu. é Labelle, dans tous ses travaux de colonisa tion.

LE CANADA A ANVERS

M. l'abbé Proulx, le sympathique correspondant de la Minerve, a visite l'exposition d'Auvers, durant son récent passage en Europe; voici canadienne dans l'une de ses der

nos vastes provinces; bon nombre d'étrangers sont étonnés de faire ici la déco vere d'un pays si riche dont ils igno aient à peu près l'ex istence et les ressources. Des ta bleaux en trois langues, en fran-çais, en anylais et en allemand, doment la quantité de minots de blé, d'orge, d'avoire, de pommes de tarre, exportés ces années derdu Manitoba : c'est toute nières. me revélation pour l'Europe

Nos fourrures et nos mines semblée publique à Lachine, couvo-quée par M. Geronard, député de pêcheries pour caient l'être davan tage. Notre industrie de voitures L'honorable M. Roye¹, depute de Provencher, Manitoba, qui est l'hôte de M. Girouard depuis quelques goût. de couleurs bien mariées et de so' té. Il serait trop long de m'a eter devant les nombreuses clas es d'articles dont les échantil-Le correspondant du Witness à lons son exhibés dans le meilleur Regina exprime l'opinion que la jour pessible : qu'il me suffise de dire que notre section canadienne au milieu de tous ces grands pays d'Europe, ne fait pas du tout mau moitié de la population, blanche et value f ure. On y voit toujo: te irs, are lés, e cominant, question-re : Il es juste de dire que M. Dors et M. Labre lieutenants ici de : r Charles Tupper, font noble-ment e gentiment les honneu.s de leur domaine. Que l'on s'instruise par l'expérience, qu'on note ce qui manque à nos exhibits pour donner une idée adéquate de nos richesses car, l'année prochaine, à l'exhibi tion des colonies de Londres, il faut que le Canada, en sa qualité d'ainé marche à la tête des fils et des fil es d'Aibion.

> Il raconte ensuite, sur un ton fort égrillard, comment il mystifia son guide un interminable bavard sachant peu de choses commes tous les cicerones, nais parlant abondamment et avec assurance à propos de rien et de toat.

Nous continuous à citer.

Quand nous arrivâmes au nada, mon cicerone me dit: "V Voici le premier pays agricole du monde entier. On y voit du froment qui su: passe celui de la Mer Noire, les pois y ressei, blent à des balles, les pois y lessentata de santa, se ponimes de terre y sont comme cas navets et les navets comme des citrouilles." Je pensais aux deux voyageurs de Lafontaine dont l'un vait vu un chou gros comme une maison, et l'autre, pour le cuire, un chaudron grand comme une église? Où se trouve ce pays-là? . 11 demandais-je.—En Amérique auprès des Etats-Unis et du Mexi que. Il n'y a rien pour battre le Manitoba. — Et qu'est-ce que le Manitoba ?—Une province du Canada, située sur les côtes de l'Océan Pacifique.—Alors c'est tout prêt de la Chine?—Justement, les Manitobains parlent de passer une loi pour arrêter le flux de l'émigra tion chinoise qui les déborde.— Savez-vous cuel est le gouverneur de cette province fortunée ?—Oui ; justement, voici son buste, un M. Langevin.—Vous me parasssez fort rens 31 sur ce pays-là.—Ah monsieur, il en est de même pour tous les autres pays; c'est mon devoir de guider, voyez-vous, de me mettre au fait de tous les renseignements possibles.—Et impossibles?—Justement, vous l'avez dit." Quand il me vit inscrire mon nom, comme venant de Moniréal, Canada, ce a lui coupa le caquet net; il me i ulut ensuite lui arra-cher les par e du corps.

Quand je f is pour sortir, mon guide me dit: "Monsieur, vous avez dans votre exposition de forts beaux canots ; est ce vrai que chez les Francs-Tireurs d'Ottawa ont été vous tous les voyages se font dans ces légères embarcations?—Pourquoi pas ? nous avons tant et de si belles rivières. L'Escaut ne serait au Canada qu'un ruisseau ; toutes les rivières de la Belgique, réunies, et les amusements seront nom ne jetteraient qu'une goutte d'eau dans notre St Laurent.

Ah! je vous cr. s.—Nos pères faisaient la guerre maritime en cano' « d'ecorce : en canots, ils ont canora d'ecorce : en canois, ils ont fait prisonniers des vaisseaux de vingt catons.—Ah! ah! je vous crois.—Les Canadiens parient de veuir à l'exposition d'Anvers, à travers l'Atlantique, avec leurs femmes, en canoi.—Ah! je vous plus considérables que jamais cette annee. femmes, en canot.—Ah! je vous crois.—Ils sont si habiles qu'ils récent passage en Europe; voici peuvent souter en canot la chute l'appréciation qu'il fait de la section du Niagara.—Je vous crois, je canadienne dans l'une de ses der vous crois.—Seulement ils ne peu-

LES FAITS DU JOUR nada. De nombreuses cartes géo- Là dessus, nous nous séparâmes. graphiques étendent sur les murs ll courut chercher une autre victime; et je pris une voiture pour aller voir l'ancienne cathédrale qui est très-belle, puis conduire mon bagage au bateau d'Harwick.

LA SOCIÉTÉ DE FONDS DE RÉSERVE MUTUELI.E SUR LA VIE

SYSTÈME DE RÉPARTITION

Aux membres du district d'Ottawa M. Robert Moodie a été nommé e jour agent de district de la so lété de Fonds de Réserve Mutuelle sur la vie de New-York, pour la ville et lo district d'Ottawa, à la place du ci devant agent M. Chas. Punchard, qui a été promu à d'autres fonctions à Montréal par la dite

Tous les membres qui n'ont pas leur premier versement mestriel peuvent le faire en s'adressant à M. R. Moodie à son bureau, 28 rue Rideau, Ottawa, ou en envoyant le montant directement à New-York. Ce paiement doit être fait de suite.

Vous les paiements à venir pour versements et répartitions seront faits par l'intermédiaire de la Ban-que des Marchands du Canada, à Ottawa.

Montréal, 5 août 1885. JOHN HOPPER. Gérant.

LE MONDE ET LA VILLE

Peter Duffy, le renommé coureur, se prépare actuellement à lutter contre Bethune, de Montactuellement

Le constable Kane, de la police de la Puissance, doit prochaine-ment visiter l'Irlande, sa terre natale

On vient de faire enlever du parc de l'Avenue Mackenzie les bancs et autres sièges que la Corporation y avait fait placés l'été dernier.

Des voleurs de nuit sont entrés avec effraction, il y a quelques jours, dans le magasin de M. Martin, à Hull, et en ont enlevé des marchandises ou montant de \$50

Quelqu'un qui arrive d'une tournée dans le comté de Carletou rapporte que le grain a en général une magnifique apparence, sauf en quelques endroits où les dernières pluies ont causé des dommages.

La mine de fer de Bristol est maintenant exploitée sur une haute échelle. La compagnie a fait l'acquisition de nouvelles machines et va porter bientôt à 200 le nombre de ses ouvriers.

Un grand nombre de personne ont laissé Ottawa samedi pour aller passer le dimanche à Britannia. Plusieurs familles y ont déjà établi leur résidence pour tout l'été et l'endroit acquiert de la popularité chaque jour

Les Canadiens français de Hull ont tenu une assemblée dans la salle du marché, hier après Vêpres. L'assistance é ait nombreuse et a adopté chaleureusement des résolutions demandant une amnistie en faveur de Riel.

Un nommé Paquette est mor subitement vers neuf heures sa medi matin, pendant qu'il était à son ouvrage dans la manufacture de laine de French, à New Edin burgh. On attribue son décès à une maladie de cœur et il laisse ine femme et cinq enfants pour déplorer sa perte.

Le major-général Middleton et les Francs-Tireurs d'Ottawa ont été breux.

M. R. Gorman, de la maison Timmins et Gorman, de Mattawa était dans la capitale samedi. I rapporte que le commerce de bois est très actif et prospère sur la ri-vière Wanipatea. Les expéditions

M. C. J. Stevenson, ex-sergent de la Police de la Puissance, a été l'objet d'une démarche très-sympacanadienne dans l'une de ses der nières lettres :

Notre exposition, écrit-il, est su perbe en produits agricoles, étagés qu'ils sont en amphitéâtre dans des bocaux en verre ; sous ce rapport on ne trouve rien qui lui soit supérieur dans aucun departement. Notre salle est très bien située, à gauche de l'entrée principale. C'est un plaisir de-lire, au-dessus du vestibule, en grosses lettres françaises, cette inscription: Puissance du Ca-

M. H. Brennan vient de terminer une superbe bâtisse en brique à trois étages dans la rue Sparks. Nombre d'autres édifices sont actuellement en voie de construction dans les divers quartiers de la ville témoignant également de l'espri d'entreprise des citoyens et de la valeur que possède la propriété fon-cière à Ottawa.

Il y a eu commencement d'in cendie, vendredi soir, à la résidence d'été de M. R. Stewart, à Britannia. On a pu cependant matriser les flammes après beaucoup d'efforts, mais une cuisine attendant de la companya de l nante à la maison a été complète ment détruite avec tout son ameu blement Les dommages sont de \$500 à \$600

Hull est décidément entré dan la voie du progrès, et la capitale a besoin de se bien tenir si elle ne veut pas se voir devancée par sa voisine l'un de ces jours. Le der nter projet en contemplation a pour but de doter la ville d'un aqueduc. Le couseil municipal a même déjà, à ce sujet, ouvert des négo-ciations avec une compagnie de Montréal, et l'échevin d'Orsonnens a reçu mission d'aller s'informe du coût approximatif des travaux

Les vrais amis sont toujours la Sans oublier le passé, pensons à l'avenir et surtout ne perdons pas de vue les belles choses telles que joncs de mariage, montres, parures et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est ga-ranti tel qu'on le représente, si non la vente est nulle, chez H. Norez, No. 30 rue Rideau, porte voisine du "London Chop House." Verres de montres 10 et 15 cts. Verres de montres 10 et 15 cts Réparations faites avec soin à des prix modérés

C'est cette après-midi que Chang le géant Chinois, a tenu sa premiè re réception au Grand Opéra. La foule des curieux était considéra ble et le spectacle vaut assurémen la peine d'être vu. Chang mesure 8 pieds et 2 pouces de stature et est l'homme le plus grand qui existe au monde. Il a visité tous les pays civilisés et a reçu de riches cadeaux des principal r souverains de l'Europe. Il possède beaucoup de culture d'esprit et sa conversation es fort intéressante. On pourra le voir ce soir, demain et mercredi au Grand Opéra, en payant la modique somme de 10 cents.

L'excursion annuelle d'Ottawa à Montréal, Québec, Chicoutimi, etc aura lieu le 14 août courant, par l chemin de fer du Pacifique excursionnistes quitteront Ottawa par le train régulier de 8.20 du matin. A Montréal ils prendront le bateau "Montréal," de la Com le bateau "Montréal," de la Com pagnie du Richelieu, et à Québec ils s'embarqueront à bord d'un autre steamer. Prix: Montréal et retour, \$2.50; Québec et retour, retour, \$2.50; Québec et retour, \$5.00; Chicoutmi et retour, \$12.50. Des billets pour la Malhare, la Rivière du Loup, Cacouna, Tadousac, etc, seront vendus à prix réduits. On prendra des passagers à Hull, Buckingham, Thurso, Papineauville, Montebello et Calumet aux mêmes prix. Les billes pour Québec et Chicoutimi seront bons pour quinze jours. Pour plus de pour quinze jours. Pour plus de détails et pour se procurer des billets, s'adresser à M. Chas. Desjardins, block de l'hôtel Russell.

NAISSANCE

Aujourd'hui, en cette ville, la femme de M. Ulric Valiquet, employé au départe ment des Travaux Publics, une fille.

TROUVEE

Une somme d'argent. La pe a perdue peut la réclamer en s ce bureau.

RR. PP. OBLATS, O. M. I.Confère les Grades Universitaires

Par sa position et sa méthode d'ensei-rnement, le collège d'Ottawa offre à tous les facilités exceptionnelles pour appran-ire l'anglai. Le collège, considérablement agrandi,

dre l'anglais.

Le collège, considérablement agrandi, ne laisse rien à désirer sous le rapport du confort gt de l'hygiène; dortoirs bien chauffés et bien aérès, salles spacieuses, lomière électrique, etc., etc.

Outre les cours de récreation, un vastaterain vient d'être acquis et préparé pour les jeux athlétiques.

CONDITIONS

Pension, enseignement, lit et garniture, avage et raco-modage de linge, hon-aires du médecin, payable d'avance au ommencement de chaque terme, en sep-embre et en février;

Cours classique, par semestre

EXTRAS:—Télégraphie, Sténographie et nusique instrumentale. Le dessin et la musique vocale sent en-eignés graptitement.

eignés gratuitement. Les cours s'ouvriront le 2 septe Le prospectus est envoyé sur d TRES REV. P. J. H. TABARET, O. M. I. D. D.

AMELIORATIONS LOCALES

CONSTRUCTION d'égouts à tuyaux en glaise vitrifiés dans les rues sous-

mentionnées, dans le quartier Wellington, en la ville d'Ottawa.

Avis est par le présent donné que le Conseil-de-Ville d'Ottawa va passer, formément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la struction d'égoûts à tuyaux en glaise vitrifiés ayant les dimensions suivantes et ses rues ciancès décirates.

"Un égout à tuyaux en glaise vitrifies de quinze pouces, au côté sud de la rue Wellington, à partir du lot No. 17 jusqu'au côté sud-Ouest de la rue Queen ouest;" les dits règlements pourvoieront aussi à répartir et prélever le coût de ces travaux sur la proprièté réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des propriéteures de tels biens-fonds, représentant au moins la moité de leur valeur otale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conzeil-de-Ville d'Ottawa lans l'intervalle d'un mois à compter de la dern ère publication de cet avis, soit du nze Août, A. D. 1885.

Ottawa, 28 juillet 1885.

W. P. LETT, Greffier de la Cité.

AMELIORATIONS LOCALES

CONSTRUCTION d'égouts en tuyaux en glaise vitrifiés et en brique dans les rues sous-mentionnées, dans le quartier Wellington, en la Cité d'Ottawa.

Avis est par le présent donnée que le Conseil de-Ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction d'égouts à tuyaux en glaise virifiés, ayant les dimensions suivantes et dans les rues ci-après désignées:

De la rue Robert, vià les rues Lane et Lewis, jusqu'à la rue Bank, 3 pieds par 2 6 en brique.

on orique.

Dans la rue Bank, entre les rues Lewis et Florence, 2 pieds 2 pouces par 2 pieds orique. Dans la rue Florence, entre les rues Bank et Kent, 2 pieds 2 pouces par 2 pieds

ue.							
ns la rue	Macdonald, entr	e les rues	Anne et McLaren,	tuvau	x en gla	ise 12	pc
"	Robert,	"	Anne et Lewis,	""	"		""
"	Cartier,	"	Anne et McLaren	46		12	"
•	Elgin,	16	Anne et Gilmour,		"	12	44
"	Metcalfe,	" _	Anne ct Gilmour,	"	"	12	"
"	Bank,	"	Anne et Florence	. "	44	9	"
"	Bank,	"	Lewis et Gilmour,	"	"	12	"
"	Gilmour,	"	Kent et Robert	"	"	9	"
"	Skead,	**	Kent et Bank.	"		9	"
"	Lewis,	46	Cartier et Robert	"	"	9	"
"	Charles et McDo	ugal,	Bank et Kent,	"	44	12&9	"
"	Frank et Lochiel	"	Bank et Elgin,	"	"	12&9	"
"	Charles,	"	Lot 50 et Robert,	"	"	9	"
"	Frank,	"	Lot 50 et Robert,	"		9	"
	Anne,	**	Kent et Robert.	"	. "	9	"
règleme	nts pourvoieront :	mssi à ré	partir et prélever le	coût d	le ces tr	avana	r 911

es dits règlements pourvoieront aussi à répartir et prélever le coût de ces travaux sur propriété réeile qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorite propriétaires de tels biens-fonds, représentant au moins la moitié de leur valeur potale, ne présentent des requêtes contre telle répatition au Conseil-de-Ville d'Ot-teux dans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, bit du onze août A.D. 1885. Ottawa, 28 Juillet 1885.

AMELIORATIONS LOUALES TROTTOIRS Dans le quartier By, en la Cité d'Ottawa

A VIS est par le présent donné que le Conseil-le-Ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction de trottoirs ayant les dimensions suivantes et dans les diverses rues ores designees:— Du côte nord de la rue George, entre les rues William et Cumberland, trans-

rersal, 3 pouces, 10 pieds.

Du côté sud de la rue York, entre les rues Sussex et Cumberland, transversal, B pouces, 10 pieds. Du côté nord nord de la rue York, entre les rues Sussex et King, transversal, 3

10 pieds ces, 10 pieds. Du côté sud de la rue Glare**n**ce, entre les rues Sussex et Dalhousie, transversal,

pouces, 8 pieds.

Du côté nord de la rue Clarence, entre les rues Sussex et King, transversal, 3 ces, 8 pieds.
Du côté sud de la rue Murray, entre les rues Sussex et King, transversal, 3

ces, 8 pieds.
Du côté nord de la rue Murray, entre les rues Sussex et King, transversal, 3

ces, 8 pieds. Du côté nord de la rue St. Patrice, entre les rues Sussex et King, transversal, 3 uces, 8 pieds.

Du côté ouest de la rue Sussex, depuis le lot F. jusqu'à la rue St Patrice, trans-

Du côte ouest de la rue Sussex, depuis le lot r. jusqu'à la rue St Patrice, transversal, 3 pouces, 10 pieds.

Du côté ouest de la rue Dalhousie, depuis la rue George jusqu'à la rue St. Patrice, transversal, 3 pouces, 8 pieds

Du côté est de la rue Dalhousie, depuis la rue George jusqu'à la rue St. Patrice, transversal, 3 pouces, 8 pieds.

Du côté ouest de la rue Cumberland, depuis la rue George jusqu'à la rue St.

Du côté ouest de la rue Cumberland, depuis la rue George jusqu'à la rue St. Patrice, transversal, 3 pouces, 8 pieds.

Du côté est de la rue Cumberiand, depuis la rue George jusqu'à la rue St. Patrice, transversal, 3 pouces, 8 pieds. (Le coût d'un trottoir de 2 pouces d'épaisseur, de 40 pouces de largeur, et les frais de remplissage qui s'en suivent, seront supportés par la Gorporation dans chaque cas.)

Les dits règlements pourvoieront aussi à répartir et prélever le coût de ces travaux sur la propriéte réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des propriétaires de tels biens-fonds, représentant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa dans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du onze Août, A. D. 1885.

Ottawa, 28 juillet 1885.

W. P. LETT, Greffier de la Cité.

Amelicrations Locales TROTTOIRS

Dans le Quartier Wellington, en la Cite d'Ottawa.

A VIS est par le présent donné que le Conseil de ville d'Ottawa va passer, confor-mément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des, règlements pour la construction de trottoirs ayant les dimensions suivantes et dans les diverses rues ci-Du côté sud de la rue Wellington, entre les rues Bank et Bay, transversal, 10

pieds, 3 pouces. Du côté sud de la rue Wellington, de la rue Bay à celle des Commissaires, transsal, 8 pieds, 3 pouces. Du côté nord de la rue Sparks, de la rue Elgin à la rue Lyon, transversal, 10 pieds,

uces. Du côté sud de la rue Sparks, de la rue Elgin à la rue Bay, transversal, 10 pieds, Du côté nord de la rue Queen, du Canal à la rue Kent, transversal, 8 pieds.

ouces. Du côté sud de la rue Queen, de la rue Elgin à la rue Lyon, transversal, 8 pieds, Du côté est de la rue Metcalfe, de la rue Queen à la rue Albert fransversal. 8 pieds, 3 pouces. Du côté ouest de la rue Metcalfe, de la rue Queen à la rue Albert, transversal, 8

pieds, 3 pouces. Du côté est de la rue O'Connor, de la rue Wellington à la rue Maria, transversal, pieds 3 pouces. Du côté ouest de la rue O'Connor, de la rue Wellington à la rue Maria, transver-

sal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté est de la rue Bank, de la rue Wellington à la rue Cooper, transversal, 8 pieds, 3 pouces. Du côté ouest de la rue Bank, de la rue Wellington à la rue Cooper, transversal,

pieds, 3 pouces. Du côle est de la rue Kent, de la rue Wellington à la rue Lisgar, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côte ouest de la rue Kent, de la rue Wellington à la rue Lisgar, transversal.

3 pieds, 3 pouces. Du coe ouest de la rue Lyon, de la rue Sparks à la rue Queen, transversal, 8 pieds, s. côté ouest de la rue Bay, de la rue Wellington à la rue Queen, transversal, 8 pieds, 3 pouce... Du côté nord de la ... Gloucester, de la rue Eigin à la rue O'Connor, transversal,

8 pieds, 3 pouces. Du côté sud l' · · · e Gloucester, de la rue Elgin à la rue Metcalfe, transversal, 8 pieds, 3 ponces. Du cote sud e la rue Nepean, de la rue Elgin à la rue O'Connor, transversal, 8

Du côté sud e la rue Nepean, de la rue Eigin a la rue O como, salar vipiens, 3 pouces.

Du côté nord de la rue Lisgar, de la rue du Canal à la rue Bay, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Le coût d'un trottoir de 2 pouces d'épaissenr, de 40 pouces de largeur et les frais de remplissage qui s'en suivent seront supportés par la corporation dans chaqué cas. Les dits règlements pourvoieront aussi a répartir et prélever le coût de ces travaux sur la propriété réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des proprietaires de tels-biens-fonds représentant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa dans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du onze Août A. D. 1885.

Ottawa, 28 juillet 1885.

LOUIS

Ottav

sition de vin Du comité citoyens délégation visite à (C'est u et un pa Nous nant du canadien son tour pour réc de bienv

délégués

ter notre

ment, en

l'industr

France;

par le sa

de nous,

leureux " A l'œu sasse son NO Nous la public leton "L admirabl lecteur première

est témo tableau v qui ont 1789 en Que to suivre ce de s'abon

LE CHE

L'hono saire des rable M. vincial, o du lac St pagnés o sénateur M. E. Bea norable ! Québec, Portneuf nieur-cor tagne, d

une dist

bec et se

nière très

prise. A hommes avec det gins et er plates for f, Un des

> teurs qu timi à bo On vo

> Tadousa Ha! Ha